

默克尔与习近平进行会晤

中国国家主席习近平与德国总理默克尔在柏林进行会晤。人权问题并未过多提及，两只熊猫成为双方关注重点。

默克尔要求中国为德国企业开放市场。默克尔在与习近平总理的谈话中明确指出，希望中国能够平等对待德国，并且开放中德双方市场。“这对于德国企业而言是重中之重。”

习近平主席强调，中国也希望促进在经济、贸易和财政方面更好的合作。中德双方的关系达到“顶峰”。中国是德国最重要的贸易合作伙伴。去年，中德双方贸易额达近 1700 亿欧元。但中德之间仍有摩擦，两国互相指责对方设立投资壁垒。

除了经济问题，双方还探讨了外交政策，如继朝鲜最近导弹试验后的朝鲜半岛局势以及联合国的作用。此外，默克尔还表示，将同中方继续进行人权方面的谈话。稍后，默克尔将与习近平共同出席于汉堡 G20 峰会。

谈话结束后，默克尔和习近平与柏林现任市长米勒（Michael Müller）共同造访柏林动物园。一周半前，两只中国外借大熊猫在柏林动物园安家。习近平表示：“我相信，这两只熊猫是中德友谊的使者。”他与默克尔正式欢迎这两只名为梦梦和娇庆的大熊猫。周四起，两只大熊猫将正式亮相德国。柏林动物园将举行为期三天的活动，弘扬中国文化与历史。

（本文译自德国每日新闻 2017 年 7 月 5 日网络新闻）

通信地址：四川外国语大学德国研究中心，重庆市沙坪坝区烈士墓，邮编 400031

电话/传真：+86 23 6538 5696

电子邮件：dgyjzx@sisu.edu.cn

网址：dgyj.sisu.edu.cn